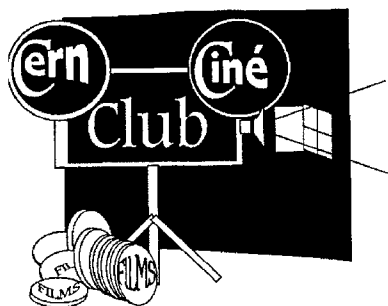




CINE-CLUB CERN

JEUDI 2 SEPTEMBRE 1999, à 20h30

THURSDAY 2 SEPTEMBER 1999, at 8.30 p.m.

Amphithéâtre du Bâtiment principal / Main Auditorium

Bridges of Madison Sur la route de Madison

de / by Clint Eastwood

Avec / with: Clint Eastwood, Meryl Streep

Michael et sa soeur Caroline reviennent dans la ferme de leur enfance afin de régler la succession de leur mère.

Ils découvrent, à leur grand stupéfaction, que celle en qui ils ne voyaient qu'une mère a vécu vingt cinq ans plus tôt, une passion intense.

En 1965 Robert (Clint Eastwood) est envoyé dans le Comté de Madison pour faire un reportage photographique. Arrivé sur place, il s'arrête pour demander son chemin à la ferme de Francesca (Meryl Streep), une femme brune à l'accent italien dont le mari et les deux enfants sont absents.

Robert revoit Francesca, en l'espace de quatre jours, ils vont vivre une relation d'une intensité peu commune, qui les marquera jusqu'à la fin de leurs jours.

La réalisation de Clint Eastwood est superbe, elle est faite avec une grande intelligence, délicatesse et sobriété. La remarquable interprétation des deux acteurs nous bouleverse.

In the summer of 1965, Francesca's (Meryl Streep) reverie is interrupted by Robert (Clint Eastwood) who, on a photographic mission for the National Geographic, is having a problem locating the Rosamunde Bridge. The story of Francesca, a devoted mother, is unfolded through the eyes of her children reading her diary after her death. Following the initial chock, the children slowly arrive at an understanding and respect for their mother and the love she cherished for Robert.

This film exposes the need for emotional contact between human beings and condemns the loneliness that occurs too often in family relations.

Its success in capturing the imagination of millions of cinema-goers is possibly that many can identify with the emotional lives portrayed and find renewed hope for their own wishes through this story. Why not come along and see for yourself?

Version originale anglais sous-titrée français-allemand

English dialogues with French and German sub-titles

www.cern.ch/CERN/clubs/
Entrée / Entrance: 8.- CHF

COOPÉRATIVES

INTERFON (Bât. 563)

Permanences techniques

Le mardi 7 septembre au magasin Interfon, 649 route des Alpes, 01280 Prévessin-Moëns. De 16h30 à 19h00.

Assurance complémentaire Maladie - chirurgie

Dans le cadre de ses activités sociales, Interfon propose à ses sociétaires une assurance complémentaire à l'AUSTRIA gérée sous la forme d'une mutuelle, appelée Mutuelle Interfon et réassurée par la Mutualité de l'Ain.

Les adhésions sont prises jusqu'à 58 ans révolus. Les cotisations sont définies en fonction du lieu de résidence, de l'âge et du lieu des soins.

Un délai de carence de trois mois s'applique à chaque nouveau contrat, sauf pour les frais relatifs à un accident survenu pendant cette période. Ce délai est porté à neuf mois pour les maternités.

Pour tous renseignements complémentaires concernant les tarifs et le tableau des garanties, vous pouvez téléphoner tous les jours au Secrétariat de 13h00 à 16h30. Vous pouvez également prendre rendez-vous tous les lundis, mardis et jeudis de 13h00 à 17h00.

Mutuelle Interfon: tél. 739 39

Renseignements Interfon: 733 39

COOPIN (Bât. 563)

CASIO

- calculatrices scientifiques à partir de Frs.22.— calculatrices graphiques scientifiques avec le nouveau modèle CFX-9970G

- toujours en stock la calculatrice EURO SL-160ER-s à Frs.6.95

Grand choix de couteaux suisses WENGER et VICTORINOX, premier prix Frs.6.80.

Parfumerie

Produits LIERAC avec prix Coopin, soit -20% déjà déduit.

Self service

Chocolat TOBLERONE - blanc, noir, au lait en 400grs ou 100grs + Toblerone au lait fourré avec nougat au miel et aux amandes 75grs.

STAFF **Association**
du PERSONNEL

RESTAURANTS				Fixed price main courses (Lunch) week of 30.8			
Plats conventionnés (déjeuner) semaine du 30.8							
No 1 - COOP		No 2 - DSR tel. 74082/73855		No 3 - Gén. de Rest.			
Bât. 501 - Site Meyrin		Bât. 504 - Site Meyrin		Bât. 866 - Site Prévessin			
Lundi-vendredi Samedi Dimanche	Heures d'ouverture: 07h00 - 01h00 07h00 - 23h00 Repas servis: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prix (FS): a) 7.50 FS b) 8.80 FS	Heures d'ouverture: 06h30 - 18h00 Fermé sauf groupes Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FS): a) 8.80 FS	Heures d'ouverture: 07h00 - 18h00 Fermé Fermé Repas servis: 11h30-14h00 Prix (FF): a) 21.50 FF b) 25.00 FF	Monday-Friday Saturday Sunday	Opening times: 07h00 - 01h00 07h00 - 23h00 07h00 - 23h00 Meals served: 11h30-14h00 18h00-20h00 Prices (CHF): a) 7.50 CHF b) 8.80 CHF	Opening times: 06h30 - 18h00 Closed except for groupes Closed Meals served: 11h30-14h00 Prices (CHF): a) 8.80 CHF	Opening times: 07h00 - 18h00 Closed Meals served: 11h30-14h00 Prices (FF): a) 21.50 FRF b) 25.00 FRF
	a) Quenelles de brochet sauce Bonne Femme - Riz échalotte - Epinards b) Piccata de dinde - Pommes en dés - Légumes d'été GRILLADES	LES MENUS DE CETTE SEMAINE NE NOUS SONT PAS PARVENUS À L'INSTANT OÙ NOUS METTONS SOUS PRESSE			a) Pike dumplings - Rice with shallots - Spinach b) Sliced turkey Piccata - Potato cubes - Summer vegetables GRILL	THIS WEEK'S MENUS WERE NOT COMMUNICATED IN TIME FOR PRINTING	
Lundi				Monday			
Mardi	a) Osso buco de porc - Spaetzi - Choux verts b) Émincé d'agneau au gingembre et ciboulette - Riz - Carottes baby		a) Saumonette provençale b) Sauté de boeuf aux olives Polenta au fromage Tomate grillées Haricots verts	Tuesday	a) Shin of pork - Potato pasta - Green cabbage b) Sliced lamb with ginger and chives - Rice - Baby carrots		a) Rock Salmon b) Beef stew with olives Polenta with cheese Grilled tomato Green beans
Mercredi	a) Rognons de boeuf sauce bery - Pommes purées - Haricots verts b) Sauté de veau au basilic - Spirettes - Ratatouille		a) Oeufs florentine b) Demi coquelet grille au cognac Gratin dauphinois Epinards Julienne de légumes	Wednesday	a) Sliced beef kidneys with Bercy sauce - Mashed potatoes - Green beans b) Veal stew with basil - Pasta - Ratatouille		a) Hard-boiled eggs with spinach b) Half a grilled chicken with cognac Baked potatoes in cream sauce Spinach Mixed vegetables
Jeudi	a) Nuggets de crevettes - Riz - Petits pois b) Rôti de porc aux olives - Pommes frites - Pois mange tout		a) Filet de lieu au citron b) Carré de porc forestière Pommes vapeurs/frissolées Poêlé aux champignons Choux de Bruxelles	Thursday	a) Shrimp nuggets - Rice - Peas b) Roast pork with olives - French fried potatoes - Snow peas		a) Coal-fish fillet with lemon b) Roast pork with mushrooms Boiled/sautéed potatoes Mushrooms Brussels sprouts
Vendredi	a) Rôti de boeuf haché - Carottes - Côtes de Bettes b) Filet de daurade sauce Genevoise - Pommes Nature - Côtes de bette		a) Cordon bleu b) Filet de daurade provençale Riz Carottes vichy Côtes de blettes	Friday	a) Minced roast beef - Carrots - Swiss chard b) Fillet of sea bream with Genevan sauce - Boiled potatoes - Swiss chard		a) Turkey slice 'cordon bleu' b) Fillet of sea bream Rice Vichy carrots Swiss chard

Calendrier hebdomadaire

1999

Weekly Calendar

Lundi Monday	30.8	Mardi Tuesday	31.8	Mercredi Wednesday	1.9	Jeudi Thursday	2.9	Vendredi Friday	3.9
		10.00 IT MONARC SEMINAR Optical communication technologies - Roadmap towards high capacity transmission by Prof. Kristian STUBKJAER / Technical University of Denmark				09.00 A LARGE HADRON COLLIDER COMMITTEE Open Session			
		14.00 IT IT INFORMATICS TUTORIAL Library Computing Talk The Agenda Maker / Conference Manager by Thomas BARON & Jean-Yves LE MEUR / CERN-AS		14.00 TH THEORETICAL SEMINAR CP, T violation in neutrino oscillations by José BERNABÉU / CERN & Valencia University		14.15 LHC LHC PROJECT SEMINAR FRISCA: Facility for the acceptance tests of the superconducting cables for LHC by Arjan VERWEIJ / CERN-LHC		14.00 TH MEETING ON PARTICLE PHYSICS PHENOMENOLOGY Theoretical tools for new physics searches at a gamma gamma collider and the LHC by G.J. COUNARIS / Thessaloniki University	
				16.00 IT COMPUTING SEMINAR The Workbook Approach: Getting New Users Up to Speed in a HEP Offline Environment. by Joseph PERL / SLAC					
	6.9	09.00 A LEP EXPERIMENTS COMMITTEE Open session	7.9		8.9		9.9		10.9
				16.30 A CERN COLLOQUIUM Supernovae, Dark Energy and the Accelerating Universe by Saul PERLMUTTER / Supernova Cosmology Project, Lawrence Berkeley National Laboratory		Jeune genevois			

A Auditorium / bld. 500
Amphithéâtre / bât. 500

IT IT Auditorium - bldg 31/3-004 & 5
Amphithéâtre IT - bât. 31/3-004 & 5

SL SL Auditorium - Préessin / bldg 864, 1st fl.
Amphithéâtre SL - Préessin / bât. 864, 1er ét.

Deadline for insertion : Tuesday 12.00 hrs
Dernier délai pour insertions : mardi 12.00 h

C Council Chamber / bld. 503
Salle du Conseil / bât. 503

LHC LHC Auditorium / bldg. 30, 7th floor
Amphithéâtre LHC / bât. 30, 7e étage

TH Theory Conference Room / bldg 4
Salle Théorie / bât. 4

Media & Publications (AS) : bldg 510/R-014, tel. 73475
Media & Publications (AS) : bât. 510/R-014, tel. 73475
e-mail : jeanne.Melin@cern.ch

DG 6th Floor Conference Room, bldg 60
Salle de conférence du 6e étage, bât. 60

PS PS Auditorium / bldg 6, 2-024
Amphithéâtre PS / bât. 6, 2-024

➤ place as indicated
lieu selon indication

Staff Association : bldg 64/R-002, tel. 72819
Association du Personnel : bât. 64/R-002, tél. 72819
e-mail : Staff.Bulletin@cern.ch